



HAL
open science

Les messages postés sur les forums de plates-formes d'apprentissage : émergence d'un nouveau discours de l'étudiant

Danielle Omer

► **To cite this version:**

Danielle Omer. Les messages postés sur les forums de plates-formes d'apprentissage : émergence d'un nouveau discours de l'étudiant. Les discours universitaires : formes, pratiques, mutations, 2008, Bruxelles, France. pp.63-74. <hal-00445534>

HAL Id: hal-00445534

<https://hal.science/hal-00445534v1>

Submitted on 8 Jan 2010

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



HAL Authorization

Les messages postés sur les forums de plates-formes d'apprentissage : émergence d'un nouveau discours écrit de l'étudiant.

Danielle Omer¹

RÉSUMÉ

En France, les seuls discours universitaires écrits reconnus aux étudiants en lettres, langues, SHS, sciences économiques et droit se limitent le plus souvent à quelques genres académiques spécifiques. Avec le développement de l'enseignement à distance, les forums de discussion sont de nouveaux outils qui permettent d'autres écrits aux étudiants. S'appuyant sur un corpus particulier (un cours de didactique générale en 3^e année), cette étude analyse quelques caractéristiques du discours universitaire des étudiants produit sur le forum dédié au cours. Elle tente notamment d'analyser et de comprendre sous quelles conditions ce discours émerge et quelles en sont les conséquences.

Mots-clés : communication médiée par ordinateur, écrits universitaires des étudiants, forums de discussion, genres du discours, nouvelles formes de communication écrite.

1. INTRODUCTION

Cette étude s'intéresse à un discours universitaire écrit produit par l'étudiant, qui n'est enseigné ni dans le secondaire ni dans le supérieur et qui est encore relativement récent. Il s'agit du discours élaboré dans les forums de discussion des plates-formes de formation à distance.

Dans un premier temps, on comparera les spécificités des écrits étudiants produits sur un forum pédagogique avec celles des écrits produits par les étudiants dans les genres académiques traditionnels, en France. Pour les genres académiques traditionnels, on se reportera à la liste détaillée de Donahue (2008 : 82) et à celle simplifiée que Carton (2002 : 169) propose. A cause des exigences de concision qu'une telle étude impose, on retiendra plus particulièrement la liste de Carton avec la dissertation, le commentaire de documents et la question de cours, qui sont des genres de textes produits couramment en lettres, langues, sciences humaines et sociales (SHS) et en sciences économiques et droit, tout spécialement dans le cadre des évaluations.

2. COMPARAISONS ENTRE LES ECRITS SUR LES FORUMS PEDAGOGIQUES ET LES ECRITS ACADEMIQUES TRADITIONNELS, AYANT POUR AUTEURS LES ETUDIANTS

A la suite d'autres chercheurs, Mangenot (2002a et b, 2004) relève quatre propriétés essentielles qui caractérisent les messages des forums pédagogiques : ce sont les dimensions *écrite*, *asynchrone*, *publique* et *structurée* des échanges. Il faut préciser que dans le domaine de la CMO², le caractère structuré des échanges renvoie au fait que les forums pédagogiques disposent d'un instrument qui permet d'introduire de nouveaux fils de discussion et donc de sérier les différents thèmes abordés.

Examinons maintenant comment les trois dimensions *asynchrone*, *publique* et *structurée* des discours écrits sur forums se traduisent dans les écrits de types traditionnels précédemment cités.

Les devoirs à la maison sont des réponses écrites données en asynchronie, par les étudiants, aux consignes contenues dans les sujets proposés par les enseignants. On peut considérer aussi que les devoirs sur table, dans les disciplines nommées ci-dessus, sont également des réponses données sur un mode asynchrone, très encadré et limité toutefois, dans la mesure où le genre académique a été annoncé avant le démarrage de la tâche rédactionnelle, que la consigne a été élaborée à l'avance et que l'enseignant ne lit ces textes qu'en mode différé ce qui ne lui donne pas accès à l'avant-texte. Surtout, le temps imparti pour la réponse, même s'il est limité, permet l'activation d'une réflexion approfondie et d'une rédaction *formelle* caractéristiques des écrits asynchrones, à l'inverse des écrits par chat ou des

¹ Université du Maine (Le Mans)

² Communication Médiée par Ordinateur.

productions orales conversationnelles qui sont des productions langagières *informelles* résultant de la dimension synchrone (Blanche-Benveniste : 1997, Véronis & Guimier de Neff : 2006).

Il est impérativement recommandé aux étudiants de structurer leurs devoirs à la maison comme leurs devoirs sur table, c'est-à-dire d'aborder puis de traiter leurs sujets en circonscrivant clairement les thèmes. Dans ce sens, le non respect de la structuration dans les devoirs à la maison ou dans les devoirs sur table est répertorié dans la catégorie *hors-sujet*, que les enseignants utilisent lorsqu'ils pensent pointer une grave erreur dans le traitement thématique d'un sujet donné aux étudiants. Néanmoins, il faut remarquer que si les étudiants ont pour consigne de structurer leurs écrits traditionnels, rien dans le dispositif d'échange (papier, fichiers de traitement de textes) n'y invite expressément ; en revanche, les forums pédagogiques sont, en général, instrumentés de telle sorte que les participants y sont concrètement incités. Cette instrumentation informatique ne garantit pas pour autant le respect de la structuration thématique, les participants pouvant, à l'intérieur d'un fil de discussion, quitter le thème annoncé, sans changer de fil. La catégorie *hors-sujet* est donc tout à fait opératoire dans un forum pédagogique, d'autant plus qu'il s'agit d'une appréciation subjective en rapport avec l'attente du/des lecteurs.

Reste la dimension publique. Les devoirs à la maison ou sur table sont généralement destinés à un enseignant précis mais peuvent quelquefois être lus par d'autres enseignants en cas de collaboration, de demande de conseil pour l'évaluation ou pour un litige ; ils peuvent également devenir des éléments de corrigés destinés au groupe classe. Il faut donc admettre que ces deux catégories d'écrits se caractérisent aussi par une dimension publique car il leur arrive de circuler dans le groupe étudiants/enseignants sans qu'il y ait possibilité d'interdire cette circulation. Cependant cette circulation reste occasionnelle et morcelée. En cela, elle est peu comparable avec celle des messages des forums qui sont par essence des polylogues multiadressés selon la formule de Marcoccia (1998). En effet,

[...] *c'est la dimension publique des échanges qui constitue la principale spécificité des forums, en modifiant profondément le cadre communicationnel* (Mangenot : 2002b, 2004).

Même si un message est adressé à un participant particulier, il restera publique et sera lu par toute la communauté du forum, par les participants silencieux comme par les participants rédacteurs. Chacun étant conscient de cette spécificité, chacun doit ajuster publiquement son message même quand il cherche plus précisément à s'adresser à une personne précise et non à l'ensemble de la communauté.

Au fond, les caractéristiques générales des écrits des étudiants sur les forums pédagogiques s'inscrivent à la suite de leurs autres écrits universitaires traditionnels déjà mentionnés pour ce qui relève des dimensions *asynchrone* et *structurée*. Cependant, on peut relever quelques marques secondaires spécifiques qui les en distinguent en dehors de leur dimension publique déjà mentionnée.

Ainsi, les productions écrites des étudiants sur les forums coexistent structurellement sur un pied d'égalité avec les écrits magistraux des enseignants et des tuteurs. Les fils de discussion traitent et insèrent les messages des enseignants/tuteurs comme les messages des étudiants. Aucun dispositif hiérarchique n'est repérable ce qui a pour conséquence que les écrits des étudiants ne sont pas passés au crible de la correction magistrale. Quelles que soient les erreurs d'orthographe et de typographie (voir Véronis & Guimier de Neff : 2006 pour la liste), les enseignants/tuteurs ne se permettent pas de corrections alors qu'ils corrigent systématiquement et scrupuleusement ce type d'erreurs dans les productions écrites traditionnelles des étudiants, et ce, même si la bonne réponse attendue a été donnée. En cela, les productions écrites dans les forums pédagogiques sont comparables aux productions orales des étudiants en cours, elles coexistent avec la parole magistrale sans être systématiquement minorées par le biais des corrections. De ce fait, dans les forums pédagogiques, les écrits des étudiants acquièrent une certaine légitimité dont ils sont sinon souvent démunis.

Cette légitimité reste, malgré tout, très relative puisqu'il faut quand même faire observer que les étudiants ne disposent pas des mêmes droits que les enseignants/tuteurs en ce qui concerne la maîtrise de leurs écrits dans les forums. Par exemple, sur les plate-formes Moodle ou WebCT, l'étudiant n'a pas la possibilité de modifier/réviser ses messages (sauf en en postant des nouveaux) alors que l'enseignant / tuteur dispose de ce droit-là sur les siens. Il y a d'ailleurs dans ce système un paradoxe puisque celui qui est ouvertement placé en situation d'apprentissage et de formation n'a pas droit à la révision de son texte. De plus, l'étudiant ne peut supprimer ses messages alors que l'enseignant/tuteur peut non seulement supprimer les siens mais également ceux des étudiants, ce qui se comprend par ailleurs par la nécessité d'une instance de modération.

3. EMERGENCE D'UN DISCOURS AUTONOME ET PROTEIFORME LIE A DES BESOINS

Malgré les spécificités potentielles des écrits des étudiants sur les forums pédagogiques, celles-ci ne suffisent pas à faire en sorte que les étudiants membres de la communauté d'apprentissage s'emparent de cet outil pour échanger sur leurs savoirs et les co-construire. Beaucoup de recherches ont au contraire insisté sur le fait que les interactions entre pairs étaient rares (voir un exemple dans Celik & Mangenot : 2004) et que les participants recherchaient surtout un dialogue avec l'enseignant ou bien que, comme dans l'exemple d'Audran (2005)

Les messages dont le thème est étroitement lié à la formation (ceux qui portent, au sens strict, sur une notion étudiée) sont moins nombreux qu'on aurait pu le croire [...]. Un grand nombre de messages visent à l'inverse la facilitation individuelle [...] ou collective [...]

Notre étude porte sur un forum dédié à un cours de didactique générale du français langue étrangère, pour des étudiants qui ont un niveau de 3^e année à l'université (fin de premier cycle) mais qui débutent la didactique des langues étrangères au moyen de la plate-forme de formation à distance Moodle³. La formation se déroule entièrement à distance.

3.1. Dispositif, données du corpus et cadre de l'étude

3.1.1. Dispositif

Le forum que nous avons étudié n'est accessible qu'au deuxième semestre, alors que les étudiants ont eu le temps de participer aux quatre autres forums ouverts dès le premier semestre sur leur plate-forme. Les étudiants observés connaissent donc le groupe des pairs et des tuteurs, le fonctionnement de la plate-forme ainsi que les usages concernant les échanges par forums.

Le forum dédié à ce cours a trois finalités :

- Il accueille les discussions et les questions qui portent sur le devoir à faire à la maison et éventuellement sur le devoir sur table lors de la session d'examens. C'est une finalité de ce forum. [échanges au sujet de la rédaction du devoir à la maison, abrégé « devoir »].

- Parallèlement, afin de permettre aux étudiants de s'entraîner à la rédaction des devoirs, deux séries d'activités dites d'entraînement à la maison sont à rendre environ un mois avant chaque devoir. Une tutrice évalue par des commentaires ces activités et poste sur le forum, en guise de correction, des exemples glosés de bonnes réponses données par les étudiants eux-mêmes. Toutes les remarques ou questions des étudiants à ce sujet constituent une autre finalité de ce forum. [échanges au sujet des activités d'entraînement à la maison, abrégé « entraînement »].

- D'autre part, des activités à l'intérieur de certains chapitres du cours sont proposées pour être réalisées et discutées sur le forum, par les étudiants, dans une démarche collaborative et servir ainsi de travaux dirigés (séminaires), un peu comme dans les parcours en présentiel. Ces discussions sont modérées par une tutrice et correspondent à la troisième finalité du forum. [activités collaboratives d'entraînement sur le forum, abrégé « collaboratif »].

On note ainsi que dans ce forum particulier, toutes les tâches sont facultatives et que seule la troisième finalité repose sur la réalisation collaborative d'une tâche concrète contrairement aux deux autres.

Dernières remarques encore pour en finir avec la description du dispositif : pour toutes les questions jugées particulières ou personnelles, l'étudiant dispose d'une boîte de courrier électronique intégrée à la plate-forme. Un outil de chat est également disponible.

³ Plate-forme d'apprentissage en ligne sous licence *open-source*.

3.1.2. Données du corpus

Notre corpus est formé par deux forums disponibles : le forum actif de 2007-2008 et celui de 2006-2007 en archive.

Les étudiants forment un public hétérogène aussi bien en ce qui concerne la formation de départ qu'en ce qui concerne l'expérience professionnelle. Pratiquement personne n'a l'expérience de la formation à distance, mais tous ont déjà fait des études en présentiel. Beaucoup ont déjà une expérience professionnelle d'enseignants et souhaitent acquérir une compétence supplémentaire dans le cadre de leurs pratiques à l'école, d'autres enseignent déjà à des publics allophones mais n'ont aucune formation universitaire dans le domaine, d'autres encore veulent se reconvertir, quelques-uns sont en recherche d'emploi. Par voie de conséquence, les différences d'âge sont notables ; les étudiants ont entre 24 ans et 55 ans environ. La majorité a la trentaine. Le public est à 85% féminin.

3.1.3. Cadre de l'étude

Cette étude s'inscrit dans une perspective didactique. Elle a pour objectif d'analyser de nouvelles pratiques de communication écrite issues des TICE (Technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement) et de comprendre quels sont leur rôle et leur place dans un dispositif d'apprentissage à distance et quels genres de discours elles font émerger (Reuter : 2007 : 117-122).

3.2. Analyse des échanges sur le forum

3.2.1. A partir de quelques données chiffrées

Quand on compare les données instrumentées sur la page d'accès au forum, entre les deux années de référence, on se rend compte que les échanges ont été beaucoup moins nombreux en 2007/2008 qu'en 2006/2007 alors qu'on compte 14 étudiants de plus en 2007/2008 :

Années	Nombre de fils de discussion	Réponses	Nombre total d'étudiants
2006-2007	48	317	70
2007-2008	52	205	84

Par rapport à 2006/2007, le nombre de fils de discussion est légèrement supérieur en 2007/2008. Par contre, le nombre de réponses en 2007/2008 est nettement inférieur à celui de l'année précédente avec 112 réponses en moins.

De plus, les fils de discussion peuvent être de profondeur très inégale. Ainsi en 2006/2007, 11 fils initiés sont restés sans réponse, en 2007/2008 seulement cinq. Voici, regroupé dans un tableau et pour chacune des deux années, le nombre de réponses dans les quatre fils les plus profonds :

Les 4 fils les plus profonds pour chaque année					
Nb de réponses 2006/2007	Titre du sujet	Finalité	Nb de réponses 2007/2008	Titre du sujet	Finalité
36	devoir didactique 2	« devoir »	20	Activité 13-l'oralité et le français fondamental	« collaboratif »
23	devoir à rendre	« devoir »	17	Activité 6 (2 ^e partie)	« collaboratif »
22	Activité 18	« collaboratif »	14	Rendez-vous chat ?	« devoir »
21	devoir contrôle continu	« devoir »	11	Copie de la première partie du chat de ce matin	« devoir »
102			62		

Là encore, on constate une nette différence. En 2007/2008 les fils sont moins profonds qu'en 2006/2007. Pourtant le nombre de participants dans ces quatre fils retenus a été presque équivalent d'une année sur l'autre : 21 participants en 2006/2007, et 25 participants en 2007/2008. Mais ce qui diffère d'une année à l'autre c'est la participation intensive (ou le manque de) d'étudiants particulièrement actifs qui deviennent alors leaders d'opinion du groupe.

Ainsi en 2006/2007, deux étudiantes **A** et **B** totalisent 41 réponses sur les 102 postées dans les quatre fils. Elles représentent à elles deux 40% des réponses.

En 2007/2008, aucun étudiant n'assume ce rôle de la même manière. Les deux étudiantes qui arrivent en tête par le nombre de réponses en totalisent 14 sur les 62 données dans les quatre fils, ce qui ne représente plus que 25% à peine de l'ensemble. Le groupe n'a pas de leader d'opinion marqué et les échanges sur le forum deviennent ainsi plus modestes par leur nombre.

3.2.2. A partir du mode d'organisation du groupe

Pour le groupe : 2006/2007 :

On constate que les deux fils les plus profonds (*devoir didactique 2* et *devoir à rendre*⁴) concernent la finalité « devoir » du forum, en relation directe avec la fabrication du devoir à la maison. Chronologiquement, l'étudiante **C** commence par s'inquiéter dans le fil *devoir didactique 2* de ne pas avoir déjà accès au sujet du devoir (voir ci-dessous) :

EXEMPLE 1a :

devoir de didactique 2

par C - lundi 12 février 2007, 15:41

*En consultant le programme donné par [Tutrice1] le 5 janvier, je me suis rendue compte que le devoir de didactique 2 à rendre pour le 23 mars et qui devait être envoyé un mois plus tard environ ne nous est pas encore parvenu... Je m'inquiète moins de la date d'envoi que de savoir s'il n'a pas été déposé dans un endroit où je n'ai pas eu l'idée d'aller voir, quoiqu'a priori je m'attendais à le trouver sur le forum ?*⁵

Puis lorsque le sujet est donné, elle relance (voir l'exemple ci-dessous) sur la compréhension d'une partie du sujet et la discussion s'engage ainsi à partir de la neuvième réponse. **C** est ainsi l'initiatrice du double démarrage dans ce fil de discussion :

EXEMPLE 1b :

Re: devoir de didactique 2

par C - lundi 19 février 2007, 14:05

Avez-vous déjà commencé à jeter un petit coup d'oeil au devoir de didactique 2? Pour ma part, je sèche un peu sur le document 2, qui me semble une application radicale de l'approche communicative et en particulier de l'apprentissage par les tâches, et qui en tant que tel ne me paraît pas vraiment présenter un point de vue méthodologique nouveau... Sauf à considérer justement qu'il dépasse l'approche communicative puisque -semble-t-il- il n'y a même plus de documents de départ, authentiques ou non, juste des tâches à réaliser. Autrement dit, on serait dans la perspective actionnelle des années 2000 (cf le tableau que A nous a transmis), mais cette perspective est-elle à prendre comme "une méthodologie déjà existante" (je reprends les mots du sujet) ou non? Qu'en pensez-vous?

C'est encore **C** qui est à l'initiative du fil de discussion *devoir à rendre* et qui lance la discussion sur une partie des questions à traiter dans le devoir. Cette étudiante totalise en tout pour les quatre fils sélectionnés cinq interventions, ce qui ne lui donne en aucun cas un rôle de leader comme pour **A** et **B** qui étaient constamment présentes. Elle a assurément, par contre, un rôle moteur, dans cette configuration en étant à l'origine des échanges liés à un enjeu important pour l'issue de la formation (note obtenue au devoir).

Les échanges dans ces deux fils se font sous forme de discours *formels*, en utilisant le système de référencement standard recommandé à l'université : utilisation des guillemets de citation, renvoi à des sources bibliographiques et hors bibliographie (voir l'exemple ci-dessous) :

EXEMPLE 2 :

Re: devoir de didactique 2

par D - jeudi 15 mars 2007, 19:18

⁴ Le fil DEVOIR CONTRÔLE CONTINU, initié par Tutrice 1, est uniquement consacré à la bonne réception des différents documents dont se compose le devoir.

⁵ Les textes extraits du forum sont transcrits avec les erreurs.

Néanmoins, dans la méthode active, "les textes recommandés sont plus orientés vers le dialogue et le récit" (C. Puren), ce qui semble bien être le cas de la première partie de chaque leçon. En outre, la méthode active met l'accent sur la motivation des élèves, le caractère vivant que doit avoir le cours, ce qui correspond également à ce qu'on trouve dans le doc. 1.

D.

Par contre aucun fichier attaché n'est joint. Les réponses sont courtes (cinq ou six lignes) ou relativement courtes, une quinzaine de lignes (voir ci-dessous) :

EXEMPLE 3 :

Re: devoir à rendre

par A - lundi 12 mars 2007, 18:00

je vous rejoins tout à fait mais ce qui me gêne dans "elle est sympa" c'est le caractère totalement artificiel de la tâche proposée....si l'approche actionnelle fait perdre le caractère authentique de l'approche communicative... quel est son intérêt?

il me semble que l'on est plus en présence de tâches (agir scolaire) qu'en présence d'action (agir social) de plus la tâche proposée par "elle est sympa" me semble éloignée de l'approche actionnelle car dans cette approche, la validation (l'évaluation) du projet est la réalisation de ce même projet (donc: est ce que ce qu'on a fait ensemble fonctionne, est opérationnel, correspond au projet ("au cahier des charges"))??? Or je ne vois pas quelle validation il peut y avoir avoir la tâche proposée


Pour finir, la préface (document 2 de la question 1) pourrait très bien être la préface de la méthode d'où est extrait "elle est sympa". Puisque ce qui est mis en avant(sous titre) c'est "nous allons placer à table les invités..." Donc une volonté affichée de se réclamer aussi du CECR.

Les réponses s'enchaînent les unes aux autres et ne sont pas le produit d'une réflexion solitaire préparatoire comme, certaines fois, dans les fils de discussion qui portent sur les activités collaboratives d'entraînement sur le forum (« collaboratif »), et qui sont dans ce cas-là des réponses personnelles avant tout, souvent envoyées en fichier attaché (voir ci-dessous) :

EXEMPLE 4 :

Re: Activité 18

par B - lundi 29 janvier 2007, 22:53

 *Activite_18.doc*

Je pense comme Nicolas,

Voici ce que j'ai fait....

Pour le groupe 2007/2008 :

Les étudiants de ce groupe n'ont pas échangé par écrit sur le forum à propos de la rédaction du devoir à la maison. Malgré tout, c'est cette préoccupation-là qui transparaît dans les deux derniers fils les plus profonds (*Rendez-vous chat ?* et *Copie première partie du chat de ce matin*). Pour échanger au sujet du devoir à la maison, ils se sont organisés différemment et plus collectivement en proposant d'abord un chat⁶ (voir ci-dessous) :

EXEMPLE 5 :

rendez-vous chat?

par B' - mercredi 5 mars 2008, 10:28

Bonjour tout le monde,

Il semblerait que certains d'entre nous ont peu de temps pour rédiger les devoirs/exercices, se documenter, en discuter. C'est très frustrant et inquiétant, les journées ne sont pas assez longues!

Je sais que prendre du temps pour participer à un chat est contraignant mais je pense qu'une discussion sur le devoir de didactique à rendre pour le 16 mars pourrait être utile, nous motiver et nous rassurer.

Qu'en pensez vous?

Je propose samedi à 11 heures (heure française).

A plus tard,

⁶ Précision : les deux devoirs à la maison du premier semestre ont été également préparés par un chat.

B'.

Ils ont ensuite participé à ce chat pendant deux heures afin de résoudre certaines questions liées à la compréhension des documents et à l'élaboration du devoir. Ensuite, les participants du chat l'ont transmis sur le forum (voir le fil *Copie de la première partie du chat de ce matin*) afin que le groupe entier en bénéficie. Dans ces deux fils de discussion, les messages sont très courts et fonctionnellement liés à la prise de rendez-vous puis aux remerciements pour les fichiers de copie du chat.

Ce groupe a donc préféré choisir un genre de discours produit en synchronie, ce qui est une dimension qui favorise plus immédiatement le sentiment d'appartenir à une communauté d'apprentissage. La participation avec 18 étudiants a été plus élevée que dans les deux fils de discussion réunis de l'année précédente (*Devoir didactique 2* et *Devoir à rendre*) où 12 étudiants en tout avaient participé sur le forum, répartis respectivement dans chacun des fils en 10 et 9 étudiants.

4. CONCLUSION

On se rend compte que les discours postés sur ce forum de discussion sont hétérogènes, qu'ils répondent avant tout et bien évidemment aux besoins producteurs de ces discours. Ainsi, des trois finalités qui ont été identifiées, celle qui est liée directement à la rédaction du devoir se révèle être celle qui a la mise en œuvre la plus riche et la plus fournie. C'est cette finalité qui prédomine dans le premier groupe et également dans le deuxième groupe avec la prise en compte du chat en ce qui concerne le nombre de participants et le nombre de réponses. On peut d'ailleurs faire l'hypothèse que c'est pour cette raison que le groupe choisit un autre mode d'échanges.

Il semble, en outre, que le choix des formats (mode asynchrone/synchrone par exemple) soit le résultat des profils d'individus qui composent le groupe. Cela renvoie à la biographie et à la personnalité des initiateurs de fils, à la présence ou non de leaders d'opinion etc. La conjonction des besoins concrets, ici l'obligation de rédaction du devoir, et la constellation du groupe produisent des discours variables dans leurs spécificités par rapport aux discours universitaires écrits ordinaires des étudiants.

En effet, les étudiants ne disposaient jusque-là d'aucune autonomie dans le choix de leurs écrits, ceux-ci étaient *quasi* exclusivement liés aux évaluations, où ils doivent obligatoirement apporter leurs réponses en rédigeant dans un genre de texte imposé. A l'inverse, les forums pédagogiques, archives des écrits publics des étudiants, sont des dispositifs qui tout en rendant leurs discours moins volatiles permettent une diversité rédactionnelle nouvelle. En contribuant à la visibilité et à l'autonomisation des discours étudiants, ces deux dimensions (la permanence des écrits et la diversité des formats de rédaction) donnent à ces écrits l'accès à une existence légitime.

5. REFERENCES

- AUDRAN J., (2005), « Un forum, à quoi bon ? » in SIDIR M., BRUILLARD E. & BARON G.L. (Coord.), *Symposium, formation et nouveaux instruments de communication*, Amiens.
http://www.dep.u-picardie.fr/sidir/articles/Jacques_Audran.htm
- BLANCHE-BENVENISTE C. (1997), *Approches de la langue parlée en français*, Paris, Ophrys.
- BRUILLARD E. (2006), « Le forum de discussion : un cas d'école pour les recherches en EIAH » in Bruillard E. et Sidir M., *Sticef* vol. 13 dont le numéro spécial *Forum de discussion en éducation*, Lyon, INRP, pp. 235-254.
- CARTON F. (2002), « Discours des enseignants d'université sur la compétence en expression écrite de leurs étudiants » in *L'écrit dans l'enseignement supérieur. Enjeux 53*, Namur, CEDOCEF, pp. 162-175
- CELIK C., MANGENOT F. (2004a), « La communication pédagogique par forum : caractéristiques discursives », in *Les discours de l'internet : nouveaux corpus, nouveaux modèles ? Les carnets du Cediscor 8*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, pp. 75-88.
- DONAHUE C. (2008), *Ecrire à l'université. Analyse comparée en France et aux Etats-Unis*, Lille, Septentrion.

MANGENOT F. (2002a), « Communication écrite par forum internet : un nouveau genre d'écrit universitaire ? », in *L'écrit dans l'enseignement supérieur II, Enjeux, revue de didactique du français* 54, Namur, Cedocef, pp. 166-178.

MANGENOT F. (2002b), « Ecriture collective par forum sur le Web : un nouveau genre d'écrit universitaire ? », in *Les défis du web*
<http://interdisciplines.org/defispublicationweb/papers/3/version/original>

MANGENOT F. (2004b), « Analyse sémio-pragmatique des forums pédagogiques sur Internet », in Salaün JM. & Vandendorpe C. (Coord.), *Les défis de la publication sur le web : hyperlectures, cybertextes et méta-éditions*, Villeurbanne, Presse de l'Enssib, pp. 103-123.

MARCOCCIA, M. (1998), « La normalisation des comportements communicatifs sur Internet : étude sociopragmatique de la netiquette », in GUEGUEN N. & TOBLIN L. (éds) : *Communication, société e Internet*, Paris, L'Harmattan, pp. 15-22.

REUTER Y. (éd.), (2007), *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*, Bruxelles, De Boeck.

SIDIR M., BRUILLARD E. & BARON G.L. (Coord.), (2005), *Symposium, formation et nouveaux instruments de communication*, Amiens.
http://www.dep.u-picardie.fr/sidir/articles/Jacques_Audran.htm

VERONIS, J. & GUIMIER DE NEEF E. (2006), « Le traitement des nouvelles formes de communication écrite », in Sabah, G. (Ed.), *Compréhension automatique des langues et interaction*, Paris, Hermès Science, pp. 227-248